

## EJC™ series enclosures

International Patent n° PTC/EP2010/054076

## Корпуса серии EJC™

Международный патент № PTC/EP2010/054076

### Enclosures Catalogue Sect. 6.0

The enclosures EJC serie are normally installed in the industrial plants, with potential hazardous atmospheres of gases and combustibile dusts, and therefore classified as Zone 1 - 2 - 21 - 22.

These enclosures are primarily used with the function of:

- Enclosures for terminals and bus-bars
- Enclosures for fuses, trasformers, ballast and other electrical equipment with independent functionality.
- Control stations and monitoring units.
- Distribution boards for power and lighting systems.
- Motor starters in variuos configurations.

### Каталог корпусов Раздел 6.0

Корпуса E EJB имеют промышленное применение во взрывоопасных средах с содержанием газа и горючей пыли, соответственно для взрывоопасных зон 1 – 2 – 21 – 22.

Основные функции данных корпусов:

- Корпуса для клеммных колодок и шин bus-bars
- Корпуса для предохранителей, трансформаторов, регуляторов и другого электрооборудования с независимой функциональностью.
- Посты управления и системы мониторинга.
- Распределительные щиты для силовых систем и систем освещения.
- Различные конфигурации пускателей двигателей.



## Rules references | Применяемые нормативы

<b>Type of protection</b> <i>Тип защиты</i>	Enclosure for terminals use <i>Корпус для клеммных коробок</i>	for ambient temperature from -60°C up to +80°C <i>для температуры окружающей среды от -60°C до +80°C</i> II 2 GD Ex d IIC T6 - tD A21 T85°C IP 66 II 2 GD Ex d [ia/ib] IIC T6 - tD A21 T85°C IP 66
	Enclosure for power unit use <i>Корпус для силовых установок</i>	for ambient temperature from -60°C up to +80°C <i>для температуры окружающей среды от -60°C до +80°C</i> II 2 GD Ex d IIC T6 ÷ T3 - tD A21 T85°C ÷ T150°C IP 66
	Enclosure for control and signal unit use <i>Корпуса для систем управления и сигнализации</i>	for ambient temperature from -60°C up to +80°C <i>для температуры окружающей среды от -60°C до +80°C</i> II 2 GD Ex d IIC T6 ÷ T3 - tD A21 T85°C ÷ T150°C IP 66
<b>Conformity</b> <i>Соответствие</i>	DIRETTIVA 94/9/CE - ATEX	
<b>Reference rules</b> <i>Применяемые нормативы</i>	EN 60079-0; EN 60079-1; EN 60079-11; EN 61241-0; EN 61241-1; EN 60529	
<b>Conformity certificate</b> <i>Сертификат соответствия</i>	BKI 06 ATEX 0051	
<b>Degree of protection</b> <i>Степень защиты</i>	IP 66	
<b>Ambient temperature use</b> <i>Температура окружающей среды</i>	from -60°C up to +80°C as per mode of protection <i>От -60°C До +80°C с учетом вида защиты</i>	
<b>Suitable for Zone</b> <i>Подходит для зон</i>	1 - 2 (Gas - Газ) 21 - 22 (Dust - Пыль)	
<b>Other suitable certifications</b> <i>Другие сертификаты</i>	IEC Ex BKI 11.0009 Gost-R ГОСТ-Р РОСС ИТ.ГБ05.В03821 РОСС ИТ.ГБ05.В03821 Gost-RTN РАЗРЕШЕНИЕ РОСТЕХНАДЗОРА PPC 00.34628 Gost-K ГОСТ-К 0602/10А 734	

## EJC™ series enclosures

## Корпуса серии EJC™

### Description

### Описание

#### Increased volume

A new concept of design has conducted to the creation of the Enclosures EJC series, giving the possibility to optimize and to exploit comparative more meaningful volumes with other series of enclosures in execution IIC, as for instance the enclosures GUB series.

The increase of the enjoyable volume unlike the cylindrical lamination of the enclosures, it makes this new extremely practical series to use and, above all it allows to install electric components in the same external dimension, but increasing notably the inside ability and allowing an easy introduction of the equipments, with the same facility that to it is only today realizable with enclosures in IIB execution.

#### Technical data

These enclosures are made in die cast aluminium, lower and upper pressure, with light alloy copper free (lower at 0.1% of copper).

The cover is endowed with a series of screws in stainless steel AISI 304 A2 70, to boxed hexagon, distributed on the perimeter of the cover, for the closing in safety and, on request, with perimetral gasket suitable for maintain the IP 66 degree of protection.

The models with inspection window are equipped with a tempered glass and internal flange for fixing, only for F8 and F9 size windows.

Outside and inside the enclosure, are provided a M6 screws for earthing connections and relative star washers in AISI 304 stainless steel.

The enclosure is provided of aluminium internal plate.

Normal finishing consist of external coating painting with epoxy powder, our standard grey RAL 9006.

#### Accessories and special execution on request

- Special external coating painting off-shore, as per client specification
- Internal anticondensation coating painting, our std. Orange RAL 2004
- Special internal anticondensation coating painting, as per client colour specification.
- Drain valve
- Breather valve
- Special hardware in stainless steel AISI 316 A4
- Out of standard thread

#### Thread and hubs

- ISO 261/ISO 965 Metric thread
- ANSI-ASME B20.1 NPT thread
- UNI EN 10226-2 Conic gas thread

#### Увеличенный объем

Новая концепция проектирования привела к созданию корпусов серии EJC, что дает возможность для оптимизации и более эффективной эксплуатации объемов по сравнению с корпусами других серий в исполнении IIC, например, серии GUB.

Увеличение полезного объема в отличии от цилиндрических корпусов, делает эту новую серию исключительно практичной в использовании, и помимо прочего, позволяет устанавливать электрооборудование тех же внешних размеров, но значительно повышает внутренние характеристики и облегчит эксплуатацию оборудования, что на сегодняшний день возможно только для корпусов в исполнении IIB.

#### Технические характеристики

Корпуса выполняются из литого под давлением алюминия, под низким и высоким давлением, с легких сплавов без содержания меди (содержание меди менее 0.1% меди).

Крышка крепится с помощью набора винтов из нержавеющей стали AISI 304 A2 70, в шестигранной коробке, расположенных по периметру крышки, для безопасного закрытия, и на заказ с силиконовым уплотнителем, для достижения степени защиты IP 66.

Модели со смотровым окном из закаленного стекла снабжены внутренним фланцем для крепления, только для окон размеров F8 и F9.

Снаружи и внутри корпус установлены болты M6 с рифлеными шайбами AISI304 для подключения заземления.

Корпус снабжен внутренней монтажной пластиной из алюминия.

Стандартное наружное покрытие эпоксидным лаком, стандартный цвет серый RAL 9006.

#### Аксессуары и специальное исполнение по заказу

- Специальное Антиконденсатное порошковое внешнее покрытие для морского использования, по спецификации заказчика.
- Антиконденсатное внутреннее покрытие, цвет стандартный Orange RAL 2004
- Специальное Антиконденсатное внутреннее покрытие, цвет по спецификации заказчика.
- Дренажный клапан
- Дыхательный клапан
- Специальное оборудование из нержавеющей стали AISI 316 A4
- Нестандартная резьба

#### Резьба и муфты

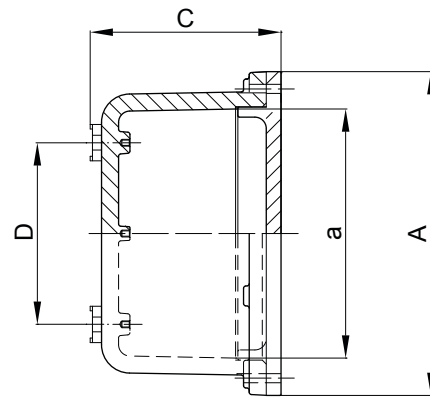
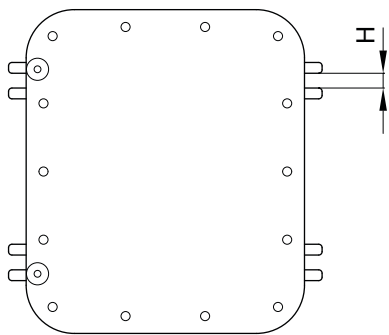
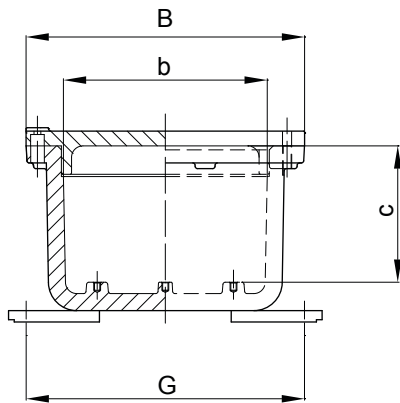
- Метрическая резьба ISO 261/ISO 965
- Резьба ANSI-ASME B20.1 NPT
- Коническая газовая резьба UNI EN 10226-2

## EJC™ series enclosures

## Корпуса серии EJC™

Overall dimensions and weights of the aluminium enclosures series EJB

Габаритные размеры и вес корпусов серии EJB из алюминия



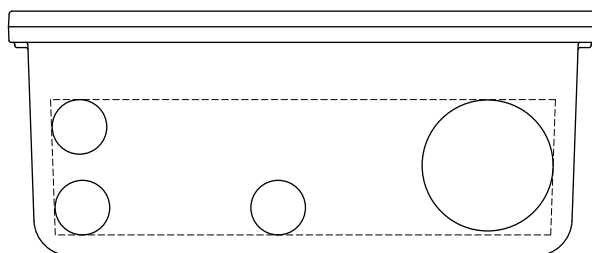
Dimensions and weight Размер и вес	EJC08™	EJC11™	EJC14™	EJC21™	EJC22™	EJC23™	EJC30™	EJC31™	EJC41™	EJC51™	EJC61™	EJC63™	EJC64™	EJC81™
A	380	175	220	245	315	310	415	415	210	366	670	670	660	264
B	170	175	220	285	415	260	315	315	440	566	470	470	460	872
C	127	132	165	179	234	207	176	257	126	268	372	247	208	198
a	320	115	160	180	251	250	351	351	180	300	602	602	602	210
b	110	115	160	220	351	200	251	251	410	500	402	402	402	820
c	84	93	120	119	174	148	125	206	75	207	307	180	148	147
D	300	78	120	160	195	195	294	294	180	360	500	500	500	175
G	166	173	215	245	188	240	295	295	470	335	438	438	455	885
H	11	13	13	13	13	13	13	13	12	13	13	13	13	13
Kg	9	5	8	15	11	17	22	23	15	40	62	53	51	40

# EJC™ series enclosures

# Корпуса серии EJC™

Drilling on the short side / long side of enclosure

Сверление на короткой /длинной стороне корпуса



holes position Положение отверстий	Ø thread holes Ø Резьбовые отверстия														
		EJC08™	EJC11™	EJC14™	EJC21™	EJC22™	EJC23™	EJC30™	EJC31™	EJC41™	EJC51™	EJC61™	EJC63™	EJC64™	EJC81™
Short side / Короткая сторона	1	1	3	3	6	6	6	4	12	5	14	35	14	16	5
	2	1	2	2	5	4	3	4	11	5	8	22	12	10	4
	3	1	2	2	3	4	3	3	6	3	8	20	10	10	4
	4	-	1	2	2	2	2	-	5	2	7	13	5	5	3
	5	-	1	1	2	2	2	3	5	2	5	9	4	5	3
	6	-	-	1	1	1	2	2	2	2	3	6	3	4	2
	7	-	-	-	1	1	1	-	2	-	2	4	3	-	-
	8	-	-	-	1	1	-	-	2	-	2	2	3	-	-
Long side / Длинная сторона	1	3	3	3	8	12	8	6	18	12	25	55	22	18	20
	2	3	2	2	6	7	4	5	15	11	15	36	18	13	20
	3	3	2	2	5	6	3	5	10	9	14	27	17	13	18
	4	-	-	2	3	5	3	4	8	5	7	13	8	7	12
	5	-	-	1	2	4	2	4	7	5	7	13	6	7	12
	6	-	-	1	2	2	2	3	3	4	5	8	5	6	6
	7	-	-	-	2	2	2	-	3	-	4	5	5	-	-
	8	-	-	-	1	1	-	-	2	-	3	3	3	-	-
Bottom / Нижняя часть	1	-	-	-	4	-	4	5	5	-	5	-	4	4	-
	2	-	-	-	3	-	3	4	4	-	4	-	3	3	-
	3	-	-	-	2	-	2	3	3	-	3	-	3	3	-
	4	-	-	-	1	-	1	2	2	-	2	-	2	2	-
	5	-	-	-	1	-	1	2	2	-	2	-	2	2	-
	6	-	-	-	1	-	1	2	2	-	2	-	2	2	-

Type of thread / Тип резьбы	Holes Size / Размер отверстий							
	1	2	3	4	5	6	7	8
conic gas UNI EN 10226-2 - газ коническая UNI EN 10226-2	½"	¾"	1"	1 ¼"	1 ½"	2"	2 ½"	3"
ISO 261/ISO 965 Metric / Метрическая	M20	M25	M32	M40	M50	M63	M75	M90
ANSI/ASME B20.1 NPT	½"	¾"	1"	1 ¼"	1 ½"	2"	2 ½"	3"

**Note:** This table are indicative only. The quantities are valid only after Technical Office approval.

**Внимание:** данная таблица приведена в качестве примера. Количество определяется после согласования с Техническим отделом компании Nuova ASP.

## EJC™ series enclosures

## Корпуса серии EJC™

### Enclosures Catalogue Sect. 6.1

Enclosures for  
terminals use

### Каталог корпусов Раздел 6.1

Корпуса для клеммных  
зажимов

These enclosures are primarily used with the function of cable termination unions, with terminals for derivation or change section cables, for joining long distance cables to terminals strips of motors and/or end users with entry terminals of lower section.

The internal layout of the terminals can follow different configurations and, based on client's special requirements but always within the limits of the certificate of conformity, the terminals can be installed in different positions compared to standard ones.

The size of enclosure to be used is done by our Technical Office on basis of several parameters indicated by the client as:

- number and sizes of the cables
- number and sizes of the entries
- particular necessities regarding wiring and position of enclosures inside the plant.

If the enclosure is supplied complete with cable glands or sealing fittings, we'll take care in dimensioning them based on number and sizes of cable installed, besides to oversize the enclosure in case is required extra space for future extensions.

The terminals are installed on mounting rails to be fixed directly on dedicated supports on the basement of the enclosure or on its mounting plate.

*Эти корпуса в основном используются, с кабелем имеющим функцию концевой заделки с клеммными зажимами для ввода или изменения разделки кабеля, для соединения кабелей дальней связи с клеммными зажимами нижнего сечения.*

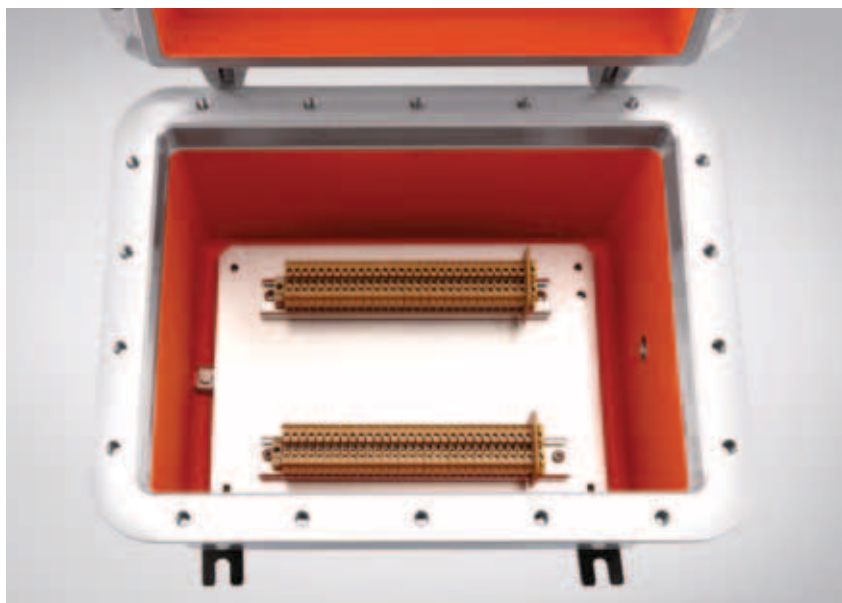
*Возможны различные конфигурации внутреннего расположения клеммных колодок. Расположение клеммных колодок может отличаться от стандартного на основании спецификации заказчика, но всегда в пределах действия сертификата соответствия.*

*Размер корпуса определяется Техническим отделом компании на основании ряда параметров, указанных заказчиком:*

- количество и размеры кабелей
- количество и размеры входов
- требования по проводке и расположению корпусов в оборудовании

*Если корпус поставляется в комплекте с кабельными вводами или уплотнительными фитингами, мы отвечаем за определение их размеров, исходя из количества и размеров установленных кабелей. Также возможно дополнительное увеличение размера корпуса с учетом планируемых в будущем расширений.*

*Терминалы устанавливаются на монтажные петли, должны быть установлены непосредственно на выделенные опоры на основании корпуса или на монтажной пластине.*



## EJC™ series enclosures

## Корпуса серии EJC™

Examples of terminal disposition

Примеры расположения клеммных колодок

The disposition of the terminals inside the enclosure can be made in different configurations:

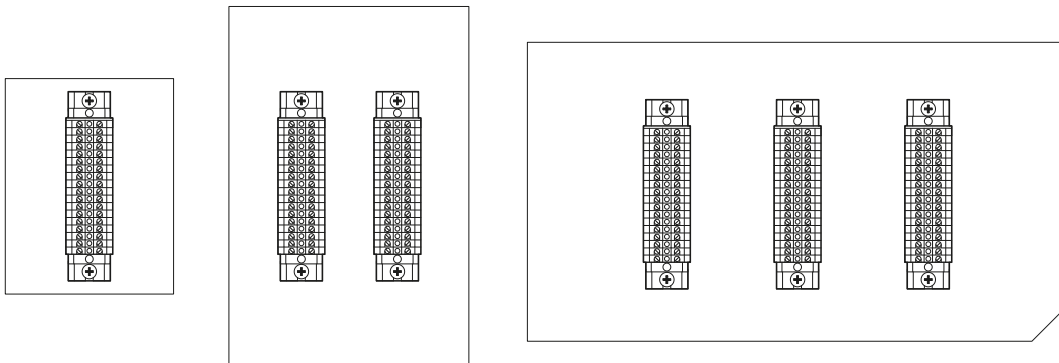
- straight
- diagonal
- on more rows
- on more rows and different levels

As per client request and always in the respect of the limits of certificate use, what maximum terminals, maximum holes for side, least distance of pertinence and dissipable power for enclosure typology, the terminals can be installed in different positions from those on described.

Возможны различные конфигурации расположения клеммных колодок внутри корпуса:

- прямая
- диагональная
- в несколько рядов
- в несколько рядов и на разных уровнях

Возможно иное расположение клеммных колодок по спецификации заказчика и в соответствии с областью действия сертификата, в зависимости от максимального количества клеммных колодок, отверстий на одной стороне, наименьшего применимого расстояния и рассеянной мощности для данного типа корпуса. essere installati in posizioni diverse da quelle su descritte.



Terminals quantity as per enclosure type / Кол-во клеммных зажимов в соответствии с типом корпуса

Terminals size (sqmm) Размер клеммных зажимов(мм²)	EJC08™	EJC11™	EJC14™	EJC21™	EJC22™	EJC23™	EJC30™	EJC31™	EJC41™	EJC51™	EJC61™	EJC63™	EJC64™	EJC81™
2,5	130	10	50	54	30	66	96	96	120	144	264	264	264	700
4	115	8	40	44	25	54	76	76	100	124	228	228	228	600
6	85	7	30	36	20	44	66	66	100	100	183	183	183	490
10	80	5	30	34	16	42	48	48	80	84	135	135	135	390
16	65	5	25	28	13	34	32	32	64	68	108	108	108	320
25	45	4	15	18	10	24	32	32	50	48	60	60	60	240
35	45	4	15	18	8	24	32	32	34	48	60	60	60	160
50	10	-	3	5	6	6	10	10	12	14	34	34	34	110
70	10	-	3	5	6	6	10	10	12	14	34	34	34	110
95	-	-	-	4	-	5	8	8	10	12	30	30	30	50
120	-	-	-	4	-	5	8	8	10	12	30	30	30	50

This table are indicative only. The quantities of terminals are valid only after Nuova ASP Technical Office approval, function of terminals variable type and step quantity.

Данная таблица приведена в качестве примера. Количество клеммных зажимов, назначение, их тип и расположение, определяется после согласования с Техническим отделом компании Nuova ASP.